


Переклад затверджений

Генеральний директор Урядового офісу  
координації європейської та  
євроатлантичної інтеграції  
Секретаріату Кабінету Міністрів України  
(найменування посади)



(підпис)

О.В. Стефанішина  
(ініціали та прізвище)

19 вересня 2018 р.

09.11.2012 UA Офіційний вісник Європейського Союзу

L 310/34

## РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) № 1046/2012

від 8 листопада 2012 року

про імплементацію Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1059/2003 про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць (NUTS) стосовно передачі часових рядів для нового регіонального розподілу

ЄВРОПЕЙСЬКА КОМІСІЯ,

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу,

Беручи до уваги Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1059/2003 від 26 травня 2003 року про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць (NUTS)<sub>(1)</sub>, зокрема його статтю 5(5),

Оскільки:

- (1) Регламент (ЄС) № 1059/2003 встановлює правові рамки для регіональної класифікації ЄС для уможливлення збору, узагальнення та розповсюдження гармонізованої регіональної статистики у Співтоваристві.
- (2) Відповідно до статті 5(5) Регламенту (ЄС) № 1059/2003, при внесенні змін і доповнень до класифікації NUTS відповідні держави-члени повинні передавати Комісії часові ряди для нової регіональної класифікації, щоб замінити дані, передані раніше. Список часових рядів та їхню тривалість повинна визначати Комісія, беручи до уваги можливість їх забезпечення. Ці часові ряди необхідно надати протягом двох років з дати внесення змін і доповнень до класифікації NUTS.
- (3) До класифікації NUTS були внесені зміни і доповнення Регламентом Комісії (ЄС) № 31/2011<sub>(2)</sub>, що набув чинності з 1 січня 2012 року.
- (4) Інструменти, передбачені у цьому Регламенті, відповідають висновку Комітету з питань статистичних програм,

УХВАЛИЛА ЦЕЙ РЕГЛАМЕНТ:

Стаття 1

Держави-члени передають Комісії часові ряди для нового регіонального розподілу відповідно до списку, наведеного в додатку.

Стаття 2

**РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) № 1046/2012****від 8 листопада 2012 року****про імплементацію Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1059/2003 про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць (NUTS) стосовно передачі часових рядів для нового регіонального розподілу**

ЄВРОПЕЙСЬКА КОМІСІЯ,

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу,

Беручи до уваги Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1059/2003 від 26 травня 2003 року про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць (NUTS)<sup>(1)</sup>, зокрема його статтю 5(5),

Оскільки:

- (1) Регламент (ЄС) № 1059/2003 встановлює правові рамки для регіональної класифікації ЄС для уможливлення збору, узагальнення та розповсюдження гармонізованої регіональної статистики у Співтоваристві.
- (2) Відповідно до статті 5(5) Регламенту (ЄС) № 1059/2003, при внесенні змін і доповнень до класифікації NUTS відповідні держави-члени повинні передавати Комісії часові ряди для нової регіональної класифікації, щоб замінити дані, передані раніше. Список часових рядів та їхню тривалість повинна визначати Комісія, беручи до уваги можливість їх забезпечення. Ці часові ряди необхідно надати протягом двох років з дати внесення змін і доповнень до класифікації NUTS.
- (3) До класифікації NUTS були внесені зміни і доповнення Регламентом Комісії (ЄС) № 31/2011<sup>(2)</sup>, що набув чинності з 1 січня 2012 року.
- (4) Інструменти, передбачені у цьому Регламенті, відповідають висновку Комітету з питань статистичних програм,

УХВАЛИЛА ЦЕЙ РЕГЛАМЕНТ:

*Стаття 1*

Держави-члени передають Комісії часові ряди для нового регіонального розподілу відповідно до списку, наведеного в додатку.

*Стаття 2*Цей Регламент набуває чинності на двадцятий день після його публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.

Цей Регламент обов'язковий у повному обсязі та підлягає прямому застосуванню у всіх державах-членах.

Вчинено у Брюсселі, 8 листопада 2012 року.

*За Комісію*  
*Президент*  
José Manuel BARROSO

(1) [OBL 154, 21.06.2003, с. 1.](#)

(2) [OBL 13, 18.01.2011, с. 3.](#)

## ДОДАТОК

### Необхідний рік початку відповідно до галузі статистики

Галузь	рівень NUTS 2	рівень NUTS 3
Сільське господарство — рахунки сільського господарства	2007_( <sup>1</sup> )	
Сільське господарство — поголів'я тварин	2007	
Сільське господарство — продукція рослинництва	2007	
Сільське господарство — виробництво молока	2010	
Сільське господарство — структура сільськогосподарських угідь	2007	
Демографія	1990_( <sup>1</sup> )	1990_( <sup>1</sup> )
Зайнятість, безробіття	2005	2005_( <sup>1</sup> )
Довкілля — тверді відходи	2004	
Здоров'я — причини смертності	1994_( <sup>1</sup> )	
Здоров'я — інфраструктура	1993_( <sup>1</sup> )	
Здоров'я — пацієнти	2000_( <sup>1</sup> )	
Рахунки домогосподарств	2000	
Інформаційне суспільство	2007_( <sup>1</sup> )	
Регіональні рахунки	2000	2000
Наука і технології — витрати та персонал сектора досліджень і розробок	2009	
Туризм	2004	2004

(<sup>1</sup>). Передача не є обов'язковою.